



**NATIONS UNIES**  
**CONSEIL**  
**DE SECURITE**



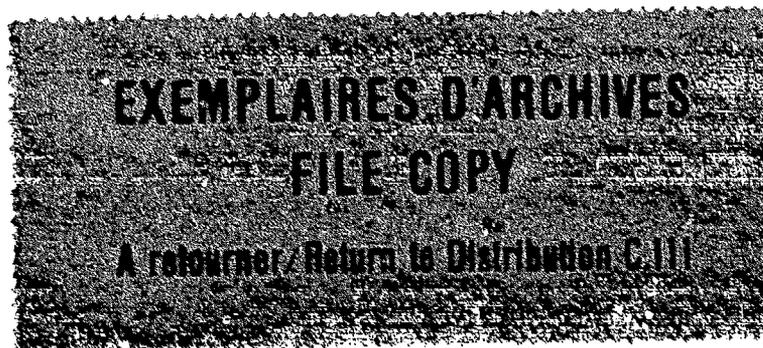
Distr.  
GENERALE  
S/14010  
20 juin 1980  
FRANCAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

---

NOTE VERBALE DATEE DU 19 JUIN 1980, ADRESSEE AU PRESIDENT DU CONSEIL DE  
SECURITE PAR LE REPRESENTANT PERMANENT DE LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE  
AUPRES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

Le Représentant permanent de la Jamahiriya arabe libyenne auprès de l'Organisation des Nations Unies présente ses compliments au Président du Conseil de sécurité et a l'honneur de lui faire tenir ci-joint le texte d'une lettre adressée à Son Exc. le Président du Conseil de sécurité, ainsi que du communiqué publié par le Secrétariat aux affaires étrangères de la Jamahiriya arabe libyenne concernant les déclarations faites et les mesures prises récemment par le Gouvernement égyptien au sujet de l'instauration de l'état d'urgence le long de ses frontières avec la Jamahiriya arabe libyenne.

Le Représentant permanent de la Jamahiriya arabe libyenne auprès de l'Organisation des Nations Unies lui serait obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de ladite déclaration comme document du Conseil de sécurité.



Annexe I

Lettre adressée au Président du Conseil de sécurité  
par le Secrétaire aux affaires étrangères de la  
Jamahiriya arabe libyenne

Vous avez sans doute eu connaissance de la décision prise par le Gouvernement égyptien de déclarer l'état d'urgence et de concentrer ses forces le long des frontières de la Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste et des déclarations officielles faites à cette occasion par le chef des forces armées égyptiennes et des ministres égyptiens, d'où il ressort clairement que l'on cherche à créer une atmosphère d'état de guerre. Le régime égyptien, ce faisant, démontre ses intentions hostiles à l'égard du peuple libyen et l'ormule des menaces semblables à celles qui avaient précédé l'agression armée de l'Egypte contre le peuple libyen en 1977.

Nous aimerions attirer votre attention sur les déclarations faites par ce régime et les mesures qu'il a prises dans lesquelles on peut voir le résultat de son alliance et de sa collusion avec les Etats-Unis qui prennent les formes suivantes :

1. Provocations militaires, navales et aériennes des Etats-Unis contre le peuple libyen du fait de ses manoeuvres militaires au large des côtes libyennes.
2. Missions de reconnaissance et violations continuelles de l'espace aérien libyen par des avions militaires des Etats-Unis décollant de porte-avions faisant partie de la flotte américaine en Méditerranée.
3. Installation en Egypte de bases militaires terrestres, navales et aériennes des Etats-Unis et déploiement continu de forces américaines dans ce pays.
4. Fourniture au régime égyptien par les Etats-Unis d'armes offensives perfectionnées en quantités très importantes et organisation d'une formation et de manoeuvres militaires conjointes par les deux gouvernements.

Ces mesures, qui témoignent des intentions hostiles - inspirées par les Etats-Unis - de l'Egypte à l'égard du peuple libyen, n'ont pas d'autre raison que d'aider le régime égyptien à sortir du dilemme où il se trouve du fait de l'isolement dans lequel le tiennent les pays arabes et la communauté internationale pour sa trahison du problème national et sa tentative de détourner l'attention de la crise économique et politique interne de plus en plus grave qui frappe le peuple égyptien.

S/14010  
Français  
Annexe I  
Page 2

L'ouverture d'un front extérieur, le déclenchement d'une guerre dévastatrice contre le peuple libyen qui doit faire face aux conspirations incessantes des sionistes et des colonialistes contre la nation arabe et son problème - celui de la Palestine - auquel on ne peut échapper, et l'alliance du régime égyptien agressif avec l'entité sioniste en Palestine occupée avec la bénédiction et sous l'égide des Etats-Unis d'Amérique - les parties à l'Accord de Camp David - ont dévoilé les intentions belliqueuses de ces parties contre la nation arabe et sa juste cause.

En vous adressant ci-joint le texte du communiqué publié par le Secrétariat aux affaires étrangères de la Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste concernant ces événements, nous vous réaffirmons l'attachement de la Jamahiriya à la Charte des Nations Unies et son respect pour les principes internationaux et régionaux qui ont pour objet l'instauration de la paix et de la sécurité internationales.

Le Secrétaire aux affaires étrangères  
de la Jamahiriya arabe libyenne  
populaire et socialiste,

(Signé) M. Ali A. Treiki

Annexe II

Communiqué du Secrétariat aux affaires étrangères concernant la  
proclamation de l'état d'urgence par le régime de Sadate dans le  
désert oriental et le long de la frontière avec la Jamahiriya  
arabe libyenne populaire et socialiste

La proclamation de l'état d'urgence dans le désert oriental et le long de la frontière avec la Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste, ainsi que le mouvement du gros des forces égyptiennes en direction de la frontière avec la Libye équivalent, de la part de l'Égypte, à une proclamation de l'état de guerre.

Les déclarations prononcées à cette occasion par des membres du régime de Sadate, à savoir le Chef d'état-major des forces armées égyptiennes, le Secrétaire d'Etat aux affaires étrangères et le ministre de la culture et de l'information, ne sont que le prélude à l'agression contre le peuple libyen. Les mensonges et les faux prétextes utilisés par le régime égyptien sont identiques à ceux qui ont précédé l'agression de Sadate contre le peuple libyen en 1977.

Le régime fantoche égyptien, après avoir capitulé devant l'ennemi sioniste et s'être ligué avec lui et avec les Etats-Unis d'Amérique contre la nation arabe et l'Islam et joué le rôle de gendarme dans le monde arabe et en Afrique, cherche en préparant une agression contre le peuple libyen et en proclamant unilatéralement l'état de guerre, à rompre son isolement, qui a été décrété par le monde arabe, le monde islamique et la communauté internationale, et s'efforce de réaliser l'objectif sioniste et américain, qui est de porter un coup à la détermination du monde arabe, à laquelle le peuple libyen contribue de manière essentielle en luttant contre la trahison, la capitulation et la liquidation du mouvement révolutionnaire arabe dont la grande révolution libyenne du 1er septembre constitue le principal pilier. Le régime égyptien tente également de distraire l'attention de l'armée et du peuple égyptiens de ses graves problèmes intérieurs et cherche à exporter ces problèmes en suscitant un état de guerre avec la Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste afin de tromper l'armée et le peuple égyptiens, maintenant qu'ils se sont rendu compte que les promesses de bien-être et de prospérité faites par Sadate ne se sont pas matérialisées.

Bien au contraire, le peuple égyptien connaît la pauvreté et la dévastation; il a commencé à se rendre compte que Sadate l'a privé de son honneur, de sa dignité et de son pain quotidien et qu'il l'a coupé de la nation arabe et du monde islamique.

Face à cet acte mal intentionné et à l'agression qui se prépare, la Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste voudrait dénoncer au peuple égyptien, à l'armée égyptienne, à la nation arabe, au monde islamique et au reste du monde les menées belliqueuses de Sadate. Le peuple libyen et l'armée et le peuple égyptiens doivent déjouer les plans de Sadate, leur ennemi commun, et traduire dans les faits leur alliance éternelle. En outre, le Secrétariat aux affaires étrangères voudrait réitérer ce qui suit :

A. La Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste réitère son droit de légitime défense, qui est prévu dans toutes les chartes et conventions internationales, notamment dans la Charte des Nations Unies.

Sadate doit assumer l'entière responsabilité de cette situation, ainsi que la responsabilité de créer des tensions et de jouer avec le feu.

B. Le Secrétariat aux affaires étrangères tient les Etats-Unis d'Amérique pour responsables de cet état de choses, étant donné que Sadate ne fait qu'appliquer une décision américaine en préparant une agression et en proclamant l'état de guerre.

Le Secrétariat aux affaires étrangères de la Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste voudrait que le monde sache qu'en fait, ce sont les Etats-Unis qui incitent, poussent et encouragent Sadate à monter une agression contre le peuple libyen et que, bien que les Etats-Unis prétendent travailler pour la paix, ils la menacent en fait et encouragent l'agression. Ainsi, les Etats-Unis déplacent la bataille livrée contre les sionistes dans la Palestine occupée vers le monde arabe, et en particulier vers le peuple libyen. Les éléments suivants prouvent le rôle impérialiste joué par les Etats-Unis :

1. Provocations militaires, navales et aériennes des Etats-Unis contre le peuple libyen du fait de ses manoeuvres militaires au large des côtes libyennes.
2. Missions de reconnaissance et violations continuelles de l'espace aérien libyen par des avions militaires des Etats-Unis décollant de porte-avions faisant partie de la flotte américaine en Méditerranée.
3. Installation en Egypte de bases militaires terrestres, navales et aériennes des Etats-Unis et déploiement continu de forces américaines dans ce pays.
4. Fourniture de grandes quantités d'armes au régime égyptien à une époque où le monde et les Etats-Unis eux-mêmes se rendent compte que l'Egypte a besoin de blé et non d'un arsenal.
5. Manoeuvres et formation conjointes américano-égyptiennes qui constituent des mises en garde militaires.